Toimetus ja talitus
Jõhvis
Turuplats Nr. 1.
Telefonid Nr. 4 ja 79.
Toimetaja kõnetunnid
kella 11—1
Talitus avatud 9—6.

Kuulutuste hinnad:
Kuulutuse küljel 3 senti m/m ühel veerul, tekstis 8 senti m/m ja lehe eesotsas 6 senti m/m.

Ilmub 3 korda nädalas.

Üksiku numbri hind 5 senti.

ALUTAGUSE ELU

Jõhvi ja Alutaguse häälekandja

Tellimishind postiga 3 korda nädalas.
Kuu 60 senti, 3 kuud 175 snt, 6 kuud 340 snt., 12 kuud 6 kr. 75 senti.
Üks kord nädalas iga laupäev.
Kuu 20 s., 3 kuud 60 s. 6 kuud 120 s., 12 k. 240 s.
Tellimisi võtavad vasta kõik postkontorid ja postiagentuurid.

Nr. 27. (76.) Jõhvis, laupäeval, 7. märtsil 1931. **II. aastakäik.**

TEADAANNE.
Olen avanud kaubamajas napsi-, liköörі ja veini müügi.
Alati saadaval paremad kodumaa
likööгid, napsid ja veinid.
Jõhvis, Turuplats Nr. 1. Telef. Nr. 4.
K-m. H. LILL.
Jõhvis, Turuplats Nr. 1. Telef. Nr. 4

A. Jonini liiakasuwõtmise-lood kohtus.

Eelistas pantimiseks linnunahkseid kasukaid ja juweele. — Laenudelt 120% aastas!

Wõisteti 6 kuuks wangi tingimisi.

4. skp. oli Rakwere-Paide rahukogu 2. järgu istungil Narwas harutusel Aleksander Jonini süüteoasi kohwikupidaja Rudolf Waldmannilt 120% wõtmises laenatud summalt. Rahukogu karistas Jonini 6-kuulise wangistusega tingimisi 3 aasta peale. Kaebealust kaitses wan. adw. J. Teemant Tallinnast, süüdistaja wolinikuna esines naisadw. M. Neumann Narwast. Poolte waieluseid kestsid üle kahe tunni. Protsess mida jälgis tungil rahwast täis olew kohtusaal, lõppes õhtu eel.

*

Kolmapäewal Rakwere-Paide rahukogu wäljasõiduistungil tuli harutusele omalajal, kaks aastat tagasi, Narwas kõneainet annud A. Jonini liiakasuwõtmiseasi. A. Jonin oli juba mitme aasta kestel laenanud raha wälja kindlate pantide wastu. Eelistatumaks pandiks olid linnunahkseid kasukad ja igasugused juweeliid, mille wastu Jonin tundis suurt huwi. Kiisaste rahaliste olude tõttu tal oli rahatahtjaid ka wäljaspool Narwat, N.-Jõesuust ja ümberkaudsetest küladest. Raha laenamise juures arwas Jonin kohe protsendid maha.

Kohwikupidaja R. Waldmann laenas samuti Joininlt 1928. a. 75.000 s., sealjuures makstes protsente 4.000 senti kuus. Nastas tegi see wälja 48.000 s. Raha laenamisest peale kuni siiamaani on R. Waldmann A. Joninile protsentidena tasunud 95.000 senti, kuna põhiwõlg sealjuures seisab tasumata.

Rahukohtunik karistas A. Jonini liiakasuwõtmise eest 6-kuulise wangistusega.

Kaebealuse edasikaebusel see asi oli nüüd harutusel Rakwere-Paide rahukogus. A. Jonini kaitsja wann. adw. J. Teemant wäitis, et prokuratuuri esitaja süüdistused on põhimõtteline wiga. Asja on otsustanud rahukohtunik puhtwormilisest küljest. Palub oma kaebealust ettepandud süüdistuses õigeks mõista.

Süüdistaja wolinik wann. adw. abi M. Neumann leiab, et kaebealune on siin seaduse-wastaselt tegutsenud ja nõuab talle karistust kõrgemal määral.

Kohus peale tunni-pikkust nõupidamist kinnitas rahukohtuniku otsuse.

19 teraslindu Olgino väljal.

Õppe- ja propagandaringlennust osawõtjad saabusid Narva reedel.

Rahvamurd lennukeid jälgimas.

Tartust, 6. skp. **Täna hommikul kell 10 tõusid kaitsewäe aerodroomilt õhku propaganda ringlennust osawõtjad lennukid wõtsid sihi Mustwee, Tudulinna, Jisaku ja Narwa peale.**

Jisakust, 6. skp. **Täna hommikul kell 11,25 nähti alewi kohal madalalt lendamas 5 kaitsewäe lennukit, suunaga Narwa poole.**

*

4 minutit enne kella kahteist paistsid Narwa jõe ülemjooksu poolt 5 kaitsewäe lennuki hallid kontuurid. Hetk hiljem tiirlesid juba lennukid linna kohal õige madalalt, wõttes suuna maandumisplatsi — Olgina mõisa — poole.

Lennukite linnakohal tiirlemise ajal oli linn korraga jalul. Akende, uste ja tänawate pealt waadati uudishimulikult õhus tiirlewaid teraslinde.

Lenduritele maandumiskohale läksid wastu linnapea J. Luts, garnisoni ülem kol. Pulk, Narwa malewa pealik major J. Lepp ja hulk teisi kõrgemaid kaitsewäelasi ning seltskonnategelasi.

Esimene lennuk maandus 7 minutit ühe peal, teine minut hiljem. 5 minutit peale esimeste lennukite maandumist kuuldus nuesti lennukimootorite mürinat Rakwere poolt, kust oli oodata 13 lennuki kohalejõudmist. Propaganda-lennust osawõtjatega saabus Narwa õhukaitse ülem kol. Tomberg.

*

Kaitsewäe propaganda-ringlend ümber Eesti eesotsas õhukaitse ülema kol. Tombergiga algas 2. märtsil Tallinnast. Seni on läbistatud kakskolmandiku marsruudist, ilma et lennukite ehk lenduritega oleks õnnetust juhtunud. Ringlennul on peatutud mitmes linnas ja alewites, tus korraldatakse õhuasjanduse propageerimiseks jelgitus- ja kõnekoosolekuid.

Narwa jõudsid lennukid reedel kell 12 päewal, maandudes linnast 5 klm. eemal olewa Olgino mõisa wäljale, kuhu oli seatud maandumise-märkideks punasest linadest rist-tähised. Lennukite saabumist oli jälgimas harukordselt rohkesti rahwast ümbruskonnast ja kooliõpilasi, Narwa 3. algkooli kaks klassi, Sundja ja Peeterristi algkoolid. Wastu sõitnud seltskondlike organisatsioone ja kaitsewäe esindajatega tulid lenduris linna. Peale ühist lõunasööki ohwitseride kasiinos tõusid lenduris uuesti õhku kell 3 p. l. ja wõtsid sihi Narwa-Jõesuu, Jõhwi suunas.

Jõhwist, 6. skp. Täna kell 4 p. l. tiirlesid alewi kohal 9 kaitsewäe lennukit. Lennukid maandusid alewist lõuna pool olewale Jõhwi mõisa wäljale. Wastas olid kaitsewäe ja seltskonna esitajad. Õhtul oli Jõhwi tuletõrje seltsimajas õhuasjanduse propaganda-kõnekoosolek kaasasõitnud kõrgemate kaitsewäelaste-lenduriite poolt... Kell 22 peeti ühine pall ohwitseride kasiinos. Lenduris ööbisid Jõhwis, kust laupäewa hommikul kell 10 jatkati ringlendu Rakwere sihis.

Narwa majaomanike panga aasta-koosolek.

Pank tegutses aasta kestel kõigiti rahuldawalt.

Narwa Majaomanike Panga aastakoosolekule „Harmonii" ruumes tuli kogukas pere Narwa kinniswaraomanikke kokku. Koosoleku juhatajaks waliti J. Hansing, protokollijaks F. Annik.

Wälisrewisjoni-komisjoni rewideerimise protokolli ettekandmise järel 1930. aasta aruande kohta wõttis sõna P. Ellert, kes tähendas, et pank on aasta kestel kõigiti rahuldawalt tegutsenud. Laenuprotsenti on 1% wõrra alandatud ja alanud tegewusaastal kawatsetakse seda weel wähendada 1% wõrra. Eesti Pank awas hiljuti Narwa Majaomanike Pangale krediidi 2½ miljoni sendi ulatuses. Neil päewil panga juhatus sõlmis majandusministeeriumiga lepingu, mille aluse pangale kuuluwad kaubalaoruumid kasutatakse teistkordsel wiljaostul kokku wõetud rukki hoiuruumeks. Narwa lattu paigutatakse kõik Wirumaalt kokkuostetaw rukis. Wilja lattu paigutamine algab lähemal ajal. Laoruumid kuuluwad panga majale, mis hiljuti ostu teel omandati.

Aruanne wõetakse wastu, samuti kinnitatakse 1931. a. eelarwe ja 1930. aasta puhtakasu jaotus. Edasi otsustati astuda Tallinna ja Tartu majaomanike pankade liikmeks.

Panga põhikirja muutmine kutsus esile waidlusi. Wastuwaidlemata korras kinnitati mitu põhikirja punkti parandust, § 28 juures tuli aga wastuseismist. Panga juhatuse ettepanekul kõik juhatuse liikmed peawad olema kinniswaraomanikud ja wähemalt 100 osatähe omanikud. Juhitakse tähelepanu, et panga juhtimine jääks nii üksikute kätte ja kujuneks „elukutseliste juhatuse-liikmete" klass. Kel pole 300.000 senti, see ei pääse juhatusse, olgu mees muidu kui-tahes tubli. Kuna iga liige wastutab wiiekordselt oma osamaksu suuruses, siis pääsewad juhatusse ainult need, kel 1½ milj. sendi eest warandust. Selle wastu ettepaneku tegijate poolt wäidetakse, et see tõstaks panga wastu usaldust. Kinnisel häältusel selgub, et põhikirja selle osa muutmise poolt on 35 ja wastu 46 liiget, seega eitawalt otsustatud.

Lumi jättis rongi hiljaks.

Reede hommikul saabus Tallinna postrong Narwa 1 tunni ja 20-minutilise hilinemisega, mis oli tingitud täistuisanud teest. Tapale saabus rong 15-minutilise hilinemisega. Rohke lume tõttu pääs Narwani kujunes õige aegawõtwaks.

Korterist viidi kuldsõrmused.

4. skp. tungiti walewõtme abil Peetri pl. nr. 7 elutsewa Marie Waldmanni korterisse ja wiidi ära kuldsõrmuseid 162 krooni määrtuses. Toas oli kraam segamini paisatud, kuid peale sõrmuste ei olnud muud ära wiidud.

Suurem tellimine Kohtla õlivabrikule Leedust.

Kohtlast, 7. skp. Riiklik põlewkiwitööstus sai Leedu raudteewalitsusest tellimise 1.200 tonni imbutusõli peale. Tellimise wäärtus on 9,5 milj. senti

Sõidueksam.

Meie lehe kuulutuseküljel Narwa Ühispanga kuulutusena wõetawate %%% asjas on sattunud eksitaw wiga. Kuulutuses seisab, et pank wõtab laenudelt 11% + 1% komisjoni, kuna **ühispank alates 1 jaan. 1931. a. wõtab laenudelt 11% ilma mingisuguse komisjonita.**

Lendkool algab hiljem.

Jõhwi malewkonna pealikute lendkool, mis pidi olema 8. märtsil, peetakse ettetulnud takistuste tõttu alles 15. märtsil. Kogumine Jõhwis kell 8 homm. malewkonna staabis, Rakwere tänawal.

Kaitseliidu teated.

Kahurwäe kaitseliitlastel pühapäewal, 8. skp. kell 10 homm. koguda 3. patareisse ratsaõppusteks.

Patarei pealik.

J. Keskküla 32. võltsvekseli.

250-kr. wekslile oli wõltsitud kahe Peetri valla talupoja allkirjad.

Peetri walla talumõi Johannes Keskküla, kelle kohta tehti hiljuti kindlaks, et ta on wõltsinud 31 wekslit 1.500 krooni määrtuses, on nüüd weel oma süüregistrisse saanud ühe wõltsimise. Ta oli diskonteerinud Narwa lihispangas 250-kroonilise weksli, mille tähtaeg lõppes 2. märtsil. Wekslile olid girantidena alla kirjutanud Martin Brutus ja Andres Kala Peetri wallast. Need allkirjad osutusid wõltsituks.

Kohtla hakkab tootma bensiini.

Bensiinivabriku ehitamine lõpetamisel.—Firma Heckmann ei suutnud ära lepingu tingimusi.

(Meie kirjasaatjalt traaditeel).

Kohtlast, 7. skp. **Riikliku põlewkiwitööstuse bensiinivabrik hakkab käima umbes kuu aja pärast. Praegu käib ehitustöö peaasjalikult wabriku selles osas, mis ehitaja firma Heckmanni poolt jäeti lõpetamata. Tööd lähewad maksma miljoni sendi ümber.**

Nagu teada, firma Heckmannil jäi saada kautsjoni 2 milj. senti. Nüüd saabus sellelt firmalt riikliku põlewkiwitööstuse juhatusele ametlik seletus, milles öeldakse, et firma on oma tingimused lepingu aluse täitnud. Ühtlasi palutakse kautsjon maksta tagasi. Sellele kirjale on riikliku põlewkiwitööstuse poolt teatatud, et firma ei ole lepingu tingimusi lõplikult suutnud täita, samuti ei ole ehitust lõpuni wiinud.

Firma Heckmann kuulu järele loobus ehituse lõplikust läbiwiimisest sellepärast, et lepingus oli nähtud ette, et bensiinivabrik peab walmis saades suutma toorõlist bensiini toota 22%, mida aga arwatawasti ei suudetud täita.

Riiklik põlewkiwitööstus laseb bensiini müügile kewadel.

Xenia Belmasi kontsert Narwa teatris.

Pühap., 8. märtsil, esineb Narwa teatris Pariisi Suure Ooperi primadonna Xenia Belmas.

Seebivabrik tuleroaks.

Tallinnast, 6. skp. **Eile õhtul põles maha seebiwabrik „Riviera". Tuli sai alguse külmanud weepaagitoru soendamisest, kusjuures säde seina praowahele kargas. Kahjusumma tõuseb 10 milj. sendile.**

Austatud Alutaguse tarwitajad!



Kui Teie wajate kõige paremat

Koorelahutajat
Õmblusmasinat
Grammofoni ja
Raadioaparaati

Siis palun külastage wanemat firmat sel alal

K/M Saar ja Ko
Jõhwis, Turupl. 1., tlf 22
Kõige suurem ja parem akumolaatorite laadimise koht Jõhwis. Gramofoniplaatide demonstreerimine ostu sunnita.

A. SÄÄSK'i



Saapakauplus on üle wiidud Jõhwi, Rakwere tänav Nr. 5.
Eesti kiriku lähedale.

Oma lugupeetud endiste kui ka uute ostjate ja töötarwitajate tähelepanekut külastamist tootma jäädes. Saadaval mehaanilisi- ja käsitöösi. Meeste, naiste ja laste saapaid, kingi ja kalosse. Kummi ja nahk jalanõude parandamiseks tööde wastuwõtmine. Hinnad soodsad

Kõige austusega A. SÄÄSK.

A. Palkmann
Eesti kiriku wastas. **Jõhwis** Eesti kiriku wastas

Suurema osa kaupade realiseerimise tõttu müün mitmesuguseid majapidamise tarbeid, nagu lambid, kulbid, võitassid, kausid, riidenagid..

kaugelt alla sisseostu hinda.

Sisseostuhindadega soowitan mitmesuguseid teraskaupe: puurid, kirwed, hõõwlrauad, peitlid jne. Mõõdukate hindadega kõiksugu talutarwa kaupe, nagu kõlenööri, heeringaid, kondijahu jne.

„Alutaguse Elu"
wõib ka tellida üks kord nädalas, iga laupäew, maksab 20 senti kuu. Aastatellimine maksab selkorral 1 kr. 50 senti.

„Alutaguse Elu"
tellimisi wõtawad wastu kõik postkontorid, agentuurid ja tellimiste wastuwõtjad külades ja asundustes

Asjust, mis kõigutab kindlusetunnet.

Praegust wabariigi walitsust on nimetatud „teiseks päästekomiteeks“. Mis see tähendab, seda teame. Päästekomitee nimega on seotud meie iseseiswa rahwariikluse rajamise päewade kõige raskemad silmapilgud, ja kui meie nüüd ja edaspidigi tarwitame seda nime, siis ikkagi tähendusega, et wabariik on hädaohus, et taewapiirile on tõusnud musti pilwerünkaid, mis tõotawad halba. Kuidas niisugusel katsumise silmapilgul riigilaewal seada purji, misjugune wõtta koos tüüril, ja kust on oodata tormi raskemaid puhanguid, et teataks sulgeda luugid ja hoida ära laewa sattumast hädaohtu, see peegeldub wastu walitsuse töökawast. Nüüdse walitsuse deklaratsiooni põhilausetes kõneldaksegi, et wabariigi walitsus tahab teha kõik, et „ühisel jõul aidata wälja meie maad ja rahwast raskest majanduslikust seisukorrast, et asetada meie inimeste rinda kindlusetunnet ja tõsta lugupidamist riigiasutiste töö wastu.“ Selle raske ülesande teostamisele wabariigi walitsus ei taha mitte minna iseteadwalt üksi, waid koondada oma ümber kõik jõureserwid, ka waenulisest leerist, niipalju kui see wõimalik.

*

Kindlusetunnet oli waja tuua tagasi rahwa rinda, kui meie riikliku iseolemise õrna, waewalt maast tõusta saanud taime waenlane ähwardas tallata jalge alla. Nüüd, kus juba üle kümne aasta iseseiswat elu elatud, seisame jälle raske seisukorra ees, milles tunnistame, et muidu me tast üle ei saa, kui peame kinnitama oma usku ja tegema selleks kõik, et töötahe ei langeks alla. Kitsiku aja hädabele on lisandanud kibedust korruptiiwsete nähete aastast-aastasse ulatuw ahelik, mis noore iseriikluse-ehitise taladele ja kandepinnale ei ole olnud kerge koorem, ja kui wiimasel ajal ka riigiwalitsemise alal sündis asju, millest lihtkodanik ei osanud midagi saada aru, et see sünniks targa walitsemise huwides ja wabariigi raskest ummikust päästmiseks, miba maa ometi oma walitud targematelt peadelt on õigustatud nõudma, siis ei ole ime, kui isegi pikk meel lööb katkema ja kindlusetunde asemel töö- ja püüdmise-tüdimus poeb rinda: misjaoks rassida, kui sest pole mingit kasu, ei paremat tule ühtigi! Wõi kuidas näiteks saadagi aru ja seletada neid imelikke ja sellele waatamata ometi tõesti-sündinud lugusid ümber Narwa kose, millest ühe osa kohta alles mõne päewa eest kirjutati selle lehe weergudel? Minister ütleb, et riigi üldhuwid ei kannata, kui wabrikutele anda tagasi Narwa kose weejõu täieliseks ärakasutamiseks wajalised pindalad, aga komisjon, kelle kompetentsi kuulub otsustamine, kaalub asjaolusid ja jõuab seisukohale, et riigi huwid wõiksid seeläbi saada tõsiki riiwatud ja — otsustab jätta wabrikutele andmata tagasi need pindalad ja nad wõõrandada riigile! Kui weel wõtta usutawaks, et ministri otsekohese seisukoha kõrwal on olnud kõrgemalt poolt mõista-andmist, et asi tuleks iga hinnaga otsustada teatud poole kasuks, risti wastu sellele arwamisele, mida waremalt peeti õigemaks, ja ilma et asja otsustajale jäetaks wabad käed parema arusaamise järgi talitamiseks, siis tõepooleşt see sunnib umbusuga küsima, kas sääraste weibrate wõtetega tõesti on waja kaitsta riigi awalikke huwisid ja kes siis õieti nende riigi huwide eest on wäljas: minister wõi komisjon, kes peab tegema otsuse. Samuti tekitab põhjendatult wõõrastust, kuidas mõne aastaga riigimajandusele tähtsad asjaolud wõiwad kaotada oma tähtsuse, nagu seda ilmekalt näitab 15-ha laoplatsi wõõrandamine Kulgult raudteewalitsusele ja riigimetsatööstusele. Ka selles asjas Narwa maakorralduse komisjon tegi otsuse, mis on wastukäiw kesk-wõimudelt antud juhtnööridele.

Need on asjad, mis panewad mõtlema ja kõigutawad kindlusetunnet kodanike rinnus, aga eel kõige ühtlasi annawad kardetawa kihutuse-relwa riigiwaenulisele ollusele kätte. Ja kui uus walitsus pani oma töökawasse üheks loosungiks selle kindluse-tunde tagasitoomise ja lugupidamise tõstmise riigiasutiste töö wastu, siis see soow kirjutati küll otse rahwa südamest.

Aga palju on ka meis endis, mis kõigutab kindlusetunnet. Kui waadata ringi, siis kuhu pilk ei ulatuks, ikka paistab nagu ei oleksi enam üksmeeles rühkiwat ja ühiste rõõmude ning murede kandmiseks walmis olewat rahwakogu, waid selle asemel musttuhat waenulist leeri, kellest igaüks kisub aina omale ja teisele ei jätaks midagi, kui see ise oma huwide eest küünte ja hammastega ei oleks wäljas. Kihihuwide-kuldwasika teenimises erakondade poolt ei ole jäädud heituma ülepakkumise ees, aga — mis hullem: waenuwirkuses wastakuti on minnud lausa äärmuseni. Kes ei kanna ühist parteikaarti taskus, see ei ole järelikult „oma mees“, ja niisuguste jaoks on hindamise-mõõdupuu diametraalselt lahkuminew. Reastwäljalöömise wõtteis on minnud niikaugele, et warsti meil ei ole ainuştki poliitika- ja riigitegelast, kelle wastu ei ole õhutatud näpuga näitama, et ta on „pukis“ olles ajanud omale waranduse kokku wõi teinud muud sohki. Niisuguşt mõtlemist on kandunud päris pead-raputamapanewalt meie olemisesse-elamisesse üldse, kust pealiskaudsemalt ei paistagi muud silma, kui et üks kaewab ühele auku ja teine teisele.

Seltsitegewuses on saanud kaalu omameelsete koondamine kitsama kildkonna interessibe eel-kantsiks, kust „wõõraid“ hoitakse eemal kui tuld ja „ülewõtmise“ kartuse waimus rabeletakse narruseni. See liik tegelasi, keda waremalt töi töö-le sisemiseşt idealismist kantud tung, on mõeşt wäljas ja asemele astunud n.n. „kohasoendaja“-tüüp. Ühe seltsi kõrwale tekib tarbetult teine, samade sihtidega, et eelkäijat kus „teiste meḧed“ sees ja kel töös waheşt õnnelist kätt olnud, lõhki ajada wõi „wälja süüa“, nagu öeldakse. Nii wõiks näiteid tuua kui küllusesarweşt, sest meie wärske minewik on rikas neist, ainult on raske leida wastust, kui küsida: kus siis on see ühtehoid, mida raske aeg nõuab kõigilt? Silmapiiril on tormipilwi, mis tähendawad tawaliselt rasket katsumisetundi, kuid muretult puhutakse waenu- ja umbusu-pilli, nagu ei oleksi midagi katki. Selleşt üksi on aga wähe, kui riigilaewal on purjed õieti ja tüür õigesse koosi wõetud, — kogu rahwa jõureserwid on waja juhtida raskuste wastu, et neist üle saada.

*

Ja weel: ka ajalehilt peame nõudma, et nad hakkaksid saama aru, misjugune wastutaw osa neil on kanda. Narwa kohta wähemalt on õigustatud täiesti järeldus, et siin osa lehti on unustanud selle wastutuse sootuks ja laskunud kohalike awalike tegelaste terroriseerimisele pidewate insinuatsioonide kaudu. Aga kui küsida, kes niisugusteşt aktsioonideşt on huwitatud, siis selgub warsti, et need ei olegi nii tundmata, waid liigwad ise samade tegelaste keskel, kelle wastu tarwitatakse ajalehte isikliku kallaletungi relwana. Nähtawalt lahke „wastutulekuga“ hiljuti üks kohalik leht awaldas ka pikaltlaialt poolte seletusi ühe inetu kõmu ümber, mille eellooks kuulu järele pikemat aega kestnud intriigid. Nende lehtede „edu“ siiski näitab kätte nende õige koha.

Gdg.

Kergemeelne piirijooksik.

Vanglast vabanedes lidus taas piirile.

Teisipäewa õhtul tabati Komarowka piirikordoni rajoonis Theodor Kaisfeldt, 16 a wana. Poiss toimetati piirikordonisse, kust saadeti peale ülekuulamist kohtuwõimude korraldusse.

T. Kaisfeldt tegi katset üle piiri pääseda juba 28. weebruaril. Ta tabati ja paigutati Narwa wangimajja, kust 3. märtsil umbes kella 4 paigu wabastati. Otsekohe ruttas poiss piiri poole, et minna Nõuk. Wenemaale.

Kangekaelne piirikülaline ise seletab, et ta tahtnud ainult näha Eesti-Wene piiri!

T. Kaisfeldt on pärit Tallinnast.

Narwa kalewiwabriku haigemaja tegewusest.

1930. a. anti abi kalewiwabriku haigemajas 572 haigele. Terwetena lahkus haigemajast 514, parandamatuid 13, suri — 13. Aasta kestel wõeti ette lõikusi — 67, abi anti sise- — 178, närwi- — 25, naiste- — 40, naha- — 39, ja nakkushaigeile — 77 korral; mürgistusi tuli ette — 3, sünnitamisi — 89, aborte — 27 ja kopsutiisikust — 11.

Asjaajamine Narva postkontoris ja telefonivõrgus korras.

Kolmapäewal ja neljapäewal rewideerisid riigikontrolli postiosakonna kaks ametnikku Narwa postkontori ja telefonivõrgu tegewust. Puudusi rewideerijad ei leidnud.

Narwa suusamehi Tallinna.

„Võitleja“ Sp.-osak. rahwuslised suusawõistlused 15 märtsil.

8. märtsil peetakse Tallinnas s.-a. „Kalewi“ korraldusel rahwuslised suusawõistlused. Narwast sõidawad wõistlustele R. Otter ja Fr. Niilow.

15. märtsil on „Wõitleja“ spordiosakonna korraldusel Narwas rahwuslised suusawõistlused. Kawas on: 16 km. wõistlusklassile, 10 km. algajatele ja 5 km. noortele. Kohtadele tulijad omandawad rändauhindu.

Narwa laulupeo esimene eelproov pühapäeval.

Pühapäewal, 8. märtsil, kell 10 hommikul on „Wõitlejas“ Narwa ja lähema ümbruse laulukooride esimene eelproow. Eelproowi sõidab juhatama E. Rosenberg.

Huvitav vaidluskoosolek ÜENUNO's.

ÜENÜ Narwa osakond korraldas reedel, 6. märtsil, „Põhja Eesti“ toimetuse ruumes, Malmi tän. nr. 5, waidluskoosoleku teemil „Keda wõime nimetada õigeks eesti ajaloo rahwuskangelaseks“. Refereeris mag. A. Soom.

Perekonnateateid.

Narwa linna perekonnaseisuametis on registreeritud nädala jooksul:

sünde: Meida Jalast, Ludmilla Drobenkow, Rita Trigman, Boris Timofejew, Meinhard Hoowi, Iraida Tshuprow;

abiellumisfoowe: Leonhard Niit ja Alice Trankmann; Aleksander Troon ja Tatjana Leht; Woldemar Fischmann ja Adele-Marie Klaser; Herman Osbek ja Paula-Elisabeth Uper; Woldemar Resew ja Alide-Pauline Reinfeld; Wladimir Tschernjaw ja Alide Ado; Wilhelm Hamitschewski ja Glafiira Loots; Richard Lullu ja Anna Wilistus;

surmajuhtumeid: Eduard Wiesel, 90 a. wana; Rosalie Hanson, 58 a. wana; Friedrich-Karl Lorenz, 60 a. wana; Dimitri Scherschow, 61 a. wana; Anastasia-Lewontjew Iwanow, 29 a. wana, Paul Raja, 68 a. wana, Paul Ewestus, 23 a. wana; Sergei Jakowlew, 40 a. wana; Jaan Jaanson, 53 a. wana.

„PÕHJA EESTI“ näeb kõik kuuleb kõik ja teab kõik!

Äritegemine riigi kulul.

A.-s. „Peips“ „kombineeris“ ilma sendita omale jõelaeva.

„Taara“ teedeministeeriumile tagasi?

Aurulaewanduse a.-ş. „Peipsi“ laewa omandamise kohta teedeministeeriumilt, mille lühidalt tõime eelmises numbris, kuuleme järgmist:

Omalajal tegutses Peipsi järwel aurulaewanduse o.-ü. Gromow, Abramow ja Ko. Osaühisusel oli suuremaid reisilaewu „Tsesarewitsch Aleksei“. Wene walitsuse poolt rekwireeriti aurik 1914. aastal ja makseti selle eest 14.000 kuldrubla. Eesti wabariigi algupäewil langes laew wabariigi walitsusele ja ristiti ümber „Taaraks.“

Maailmasõja ajal lagunes o.-ü. Gromow, Abramow ja Ko. 1920. aastal mõned wanad liikmed astusid uuesti kokku ja Peipsi aurulaewandus algas tegewust a.-ş. „Peipsi“ nime all. A.-ş. „Peipsi“ osa endiseid liikmeid asus kohe „Taarat“ tagasi nõudma. Mingisuguste abinõudega, mis seni weel selgitamata, osati teedeministeeriumilt laew wälja nõuda. A.-ş. „Peipsile“ antigi 1930. aastal „Taara“ üle. Narwas ja Waşknarwas elutşewad endised o.-ü. Gromow, Abramow ja Ko liikmed leidsid, et a.-ş. „Peipsi“ liikmetel pole wähematki õigust omale saada aurikut. Nad teatasid şündmuseşt käesolewa aasta alul ametiwõimudele, kes alustasid juurdlust.

Nüüd olewat mitu endist o.-ü. liiget ülekuulamisel selgitanud õige olukorra. Neid tunnistusi aluseks wõttes on loota, et laewa saab tagasi jälle teedeministeerium.

Aurulaew „Taara“ on 133 reg. tonni suur ja ta määrtus tõuseb kaugelt üle 10 miljoni sendi. Kuidas on olnud wõimalik seesugune riigiwaranduse mahajahkerdamine, seda selgitab muidugi käimasolew juurdlus.

„Wõitleja“ Spordi-osakond 20-aastane.

29. märtsil pidulik aktus — Ajutajaid-liikmeid tuleb külla.

26. märtsil pühitseb k.-a. „Wõitleja“ Spordi-osakond oma 20-aastase tegewuse juubelit.

Juubeli puhul on 29. märtsil kell 3 p. l. „Wõitlejas“ pidulik aktus, kus antakse „Wõitleja“ seltsi poolt üle osakonnale lipp. Lipu walmistas Narwa naiskutsekool ja see läheb maksma umbes 200 krooni. Pidustustele sõidawad osakonna ajutajad-liikmed Eesti Panga dir. Chr. Kaarna, riigisekretäri abi Richard Öwel, rkl. Arnold Schulbach j. t.

Õhtul on „Wõitlejas“ suur spordipidu, kus peale spordiliste ettekannete esinewad arwatawasti ka tenor Karl Ots ja baleriin Elly Kubjas. Kawatsusel oli anda wälja juubeli puhul broschüür, kuid majanduslikel põhjusteil jäetakse see tegemata. Sel puhul ilmub eesti „Spordileht“ „Wõitleja“ Spordi-osakonna erinumbrina.

Sissemurd Peetri plats nr. 7.

Vargad „hankisid“ lihakauplusest kraami.

Öö wastu 5. märtsi tungisid wargad Peetri plats nr. 7 ajuwasse Peeter Wasiljewi lihakauplusesse. Murdwargad olid purustanud hoowi-poolse kaupluse aknal kaks ruutu, kust kaudu pääseti sisse. Kaasa wiidi 22 kilo suitsuliha, wähesel arwul sprotte ja äri kassast 26,25 krooni wahetusraha.

Murdwarguşt märkas kella 6 paigu hommikul kojamees, kes şündmuseşt teatas ametiwõimudele. Kriminaalpolitsei alustas waraste tabamiseks juurdlust. Arwata wõib, et need selguwad juba lähemail päewil.

Narwa keskkoolid revideerimisel.

Läinud esmaspäewal saabus Narwa riigikooliwalitsuse direktor Nuth, kelle poolt rewideeriti Narwa keskkoolide tegewust. Kuuldawasti rewideerimisel pole wäärnähtusi ilmsiks tulnud.

Keskkooli-noorte uisu- ja suusawõistlused Narwas.

Läinud nädalal korraldas Narwa ühisgümn. õpilas-ühing suusa- ja uisuwõistlused. Suusawõistlused peeti linnakarjamaal ja uisuwõistlused linnaliuväljal. Osawõtjaid oli keskmiselt.

Suusawõistluste tagajärjed kujunesid järgmiseks:

5 km. 1. Leets, 2. Reier, 3. Alber.
10 km.: 1. Leets, 2. Reier, 3. Mierbach.

Uisuwõistluse tagajärjed:

500 m.: 1. Oder, 2. Plomberg, 3. Säkk.
1 500 m.: 1. Plomberg, 2. Oder, 3. Säkk.

Jõhwi operetinäitlejanna A. Amjärw Narwa teatrisse esinema.

Märtsikuul tuleb Narwa teatris esietendusele operett „Wiimne waljs“, kus muu seas mängib kaasa ka Jõhwi näitleja prl. Agnes Amjärw.

Töökaitse inspektor Kreenholmis.

Tööstuse oludega tutwunemas.

3. jaoskonna tööinspektor tutwunes neil päewil tööoludega Kreenholmis. Tööjaoskondades leiti mõned wäikesemad puudused. Masinarihmadel, mis ühelt wõlwilt teise liiguwad, peawad olema kaitsed. Wabrikuwalitsus kõrwaldas puudused kohe.

Esimene auhind Eesti arhitektidele Leedus.

Eesti arhitektid Herbert Johanson ja Elmar Lohk said esimese auhinna Leedu ohwitseride kesklasiino maja projekti eest. Esimeseks auhinnaks oli wõistlustel määratud 3000 litti, meie rahas wähe üle 1000 krooni.

Talumajandusnõuande summasid kärbiti.

Praegune põllutööminister kärpis talumajandusnõuande summasid 10.000 kr. wõrra jagades selle toetuseks maanaiste keskseltsile ja raamatupidamistalitusele. See summa oli eelmise walitsuse poolt üles wõetud eelarwesse wäiketalundite nõuande korraldamiseks. Nüüd on see summa muuks otstarbeks üle wiidud.

6-aastase abielu kestel „noorenes“ 14 aastat!

Neljapäewal ilmus Narwa linna perekonnaseisuametisse umbes 40-aastane Marie A., et korraldada oma sassi-läinud perekonnaseisupabereid. Raamatute järele oli naine ainult 20 aastat wana. Abiellus Marie A. 1924. a. siis oli ta tegelikult 34-aastane. Peale 6-aastast abielu muutus naine 14 aastat nooremaks, kui abielludes. Sassiläinud paberite korraldamiseks tuleb naisel pöörata sise- ja kohtuministeeriumi poole.

Poomine kalevivabrikus

57-a. naistööline poos oma korteris.

Kolmapäewa õhtul kella 7 paigu leiti Narwa kalewiwabrikus kasarm nr. 7—193 elutşew Maria Reimann oma korteris poonult. Laip toimetati wabriku haigemaja lahkamiskambrisse.

M. Reimann oli leşt ja 57 aastat wana. Ta käis wabrikus tööl. Mis naist wiis eneşetapmisele, on şeni teadmata.

Kino kassast sai vale 2-kroonilise.

5. märtsil töi Narwa kriminaalpolitseisse Tartu tänawal elutşew Lepa nimeline tşik 2-kroonilise waleraha, mille ta ütles olewat saanud ühe Narwa kino kassast. Waleraha on wärwita, kõlata ja kaalult õige kerge. Sündmuse kohta alustas politsei juurdlust.

Uus president astus ametisse

Kogu Soome lipuehtes.

Presidentide wahetamise päewal, 2. märtsil, Helsingi linn ja kogu Soome oli lipuehtes—şumalagajätmiseks şenisele ja terwituseks uuele presidendile. Presidentide wahetamise pidustuste käik anti ebaşi raadio teel.

Petserimaa gipsi jatkub kauaks ajaks.

Insp. Reinwaldi uurimustel on Irboska ümbruses gipsi 30 miljonit tonni. Praegu on aasta toodang 8.000 tonni, nii et gipsi tagawarasid jatkub weel kauaks ajaks.

Tallinn hakkab ehitama krematooriumi.

Tallinna linnawalitsus on päewakorda wõtnud krematooriumi asutamise Tallinna. Krematooriumi asutamine läheb maksma 35.000 kr. Ettewõte tahetakse teostada erilise seltsi kaudu Tallinna linnawalitsuse osawõtul.

Omapärane vargus Kalinal.

Vanapiiga toast viidi noormees.

Läinud pühapäewal läksid mõned noormehed Kalina waestemajas elutsewa wanapiiga Liina poole külla. Külalised olid peaasjalikult nekrutid, sellepärast tehti ka nekruti-liiku. Tagajärg oli see, et üks noormees õhtul enam ära ei jaksanud minna ja heitis wanapiiga woodi magama. Wanapiiga lukustas ukse ja läks poole. Poole tunni pärast tagasi tulles oli preili üllatus suur, kawaler oli seest ära wiidud. Uks oli wäljastpoolt lahti murtud. Preili arwab, et „warguse“ pani toime keegi lähedalolew preili, kellel sama noormehega oli suhtlemist. Kuuldawasti andwat preili lukumurdmisele seadusliku käigu.

Väikemajapidamisi organiseerima.

11. ja 12. märtsil peetakse Kudrukülas wäikemaapidamiste organiseerimise kursused. Kõnelewad jaosk. agr. A. Kaal ja agr. J. Jürgenson.

Isegi lõbumajades elatakse wekslitega.

Narwa mängupõrgu paljastamine on ajanud meeled ärewili.

Narwa mängupõrgu paljastamise järellained pole Narwa seltskonnas weel raugenud. Politsei-juurdlus toob iga päew esile uusi ükşikasju ja asjaolusid, kelle nimed pole Narwas şugugi tundmata. Mängupõrgu omanik ja tema naiskaaslased, kes näewad, et enam midagi pole päästa, jutustawad elust mülkas huwitawaid üksikasju.

Külalised olnud enamuselt rahamehed. Kui raha olnud wiimase şendini läbi lööduḍ, antud mülka perenaisele wõlgade katteks weksleid. Ka prostitueerijad pole alati nõudnud tasumist şularahaga, nemad olewat leppinud şamuti wekslitega, kuid pole põlanud ka arwete õiendamist natuuras.

Mülka „baamide“ seas on rohkesti Narwa tänawanaisi. Nad meelitasid meeskülalişt tänawatelt ehk pidudelt Westerwalli tän. nr. 14, kus weedeti „Itaalia öid“. Korteri-perenaisele andsid tänawanaised harilikult poole teenistusest. Mülkas käinud õige şageli Narwa nimekas ametnik R., kes ostnud perenaisele 100-kr. grammofoni.

Elukutseliseid mängijad şuurt ei olewat hoolinud naistest, selle-wastu aga „tegelenud“ Narwa wanemad härrad noorte tütarlastega. Mülgas on tegutşenud ainult mõne kuu, kuid selle aja jooksul on külastajaid käinud rohkesti.

Meie lehe reportaaşhi-tegija kirjutab:

Neljapäewal kohtasin Wiru tänawal tuntud Narwa ärimeest ja seltskonnategelast R.-i. Juba eemalt raputas mees rasket rusikat ja pistis kiruma: „Mis, kirewane, teie kirjutate seal lehes? Naine tahtis eile kodus silmad puruks kiskuda. Tuli ukse wastu, leht näpus, ja pani pragama, „need on need koosolekud ja õhtused nõupidamised“. — Enne kui taipasin midagi, tundsin kõrwaklilude kõrwetawat walu. Toauks lendas paukudes kinni ja naist pole ma näinud tänaseni.“

Ei jõudnud õieti suudki lahti teha, kui ärimees oli juba kadunud. Wist läks otsima oma kadunud naist.

Ei saanud kümmet sammu edasi, kui kohtasin tuttawat ametnikku.

„Küll olete teie aga,“ kukkus mees tõrelema, „tee natuke nalja ja juba skandaal. Kuule,“ sosistab ametnik, „kui minu nimi peaks kuski figureerima, siis ärge, taewa pärast pange lehte, naine, hull kisub silmad peast, nii-kui-nii teeb põrgut, kui weidi hiljem õhtul koju tulla.“

Suurel tänawal kohtan noort abielumeest. Kutsub oma juure. „Ei tea, mis temal peaks olema südamel,“ mõtlen.

„Kallis sõber...“

„Mis siis, ega sina ometi käinud seal, omal kodus noor naine?“

? ? ?

Kohtasin linnas weel terwe rea sõpru ja tuttawaid. Kõigil oli südamel ainuke palwe: ära pane lehte.

Lõpuks sain kokku weel ühe Narwa tuntud tegelase abikaasaga. See pistis kohe juubeldama. „Olete aga wahwad poisid, lööte kõik lehte, mis kuulete. Minu wanamehest polegi enam muidu asja, kuid sinna tuigerdas. Paras talle, et läheb nimi lehte, siis oskab lugu pidada oma naisest. Aga ma ütlen, kui saaksin kätte need mehe-meelitajad, küll ma siis näitaksin; terpentiini neile, ehk siis kaowad Narwast...“

Koju jõudes mõtlesin, et küll ikka on räbal lugu selle mülka awastamisega. Nüüd mitu aega linnas juured perekonnatülid ja kes-teab kui palju toob see kaasa weel abielulahutusi.

Jks.

Wallawanem oma küla huwide wastu.

Sekeldused ümber Varesmetsa 3-klassilise algkooli ja Varesmetsa-Jõuga vahelise külatee sulgemise.

Wallawal. wiiwitas administ.-kaebuse edasisaatmisega 17 päewa.

Waresmetsa on Jisaku wallas kõige arenenum küla. Wolikogu oma eelwimasel koosolekul tegi nüüd aga otsused, mis senisele edule ei wõi tulla kasuks — otsustati sulgeda Waresmetsa 3-kl. algkool ja Waresmetsa-Jõuga waheline külatee, mis Waresmetsa ja Imatu küladele on otseühenduseks. Need otsused tekitasid Waresmetsa elanikes tõsist meelepaha, kuna nendega on puudutatud wäga elulisi küsimusi.

63 aasta eest ehitasid Waresmetsa küla elanikud omale awara koolimaja, nagu mõne aasta eest ühiselt ehitasid nad omale rahwamajagi. Kool on annud algharidust mitmele põlwkonnale. Motiiwid, millele tugenewad sulgemine otsused, on liig nõrgad ja siin on tegemist hoopis kõrwaliste asjaoludega.

Kooli sulgemist põhjendab wallawolikogu sellega, et Kuru 4-kl. algkooli tahetakse teha 6-klassiliseks, seda olewat wõimalik teostada ainult sel teel, et Waresmetsa kool tuleb sulgemisele. Ometi on teada, et Kuru algkooli tuleb kolmandik Waresmetsa kooli õpilaste arwust.

Huwitaw on siinjuures märkida ära wolikogu liikmete puudulikku kodukorra tundmist. Wolikogu tegi kooli sulgemise otsuse, ilma et see küsimus oleks enne wolikogu päewakorda wõetud. See on wallawolikogude kodukorra § 12. ilmne rikkumine.

Tee-sulgemisel on wallawolikogu wõtnud arwesse Jõuga mõnede talupidajate awalduseb, kes teetegemisekohustuseset tahawad wabaneda. Kuid liiguwad kuulduseb, et see awaldus on waid abinõuks ühe teest huwitatud isiku käes, kellel liikumine Jõuga-Waresmetsa teel ei ole sugugi meelt mööda ja juba warem on ähwardanud kõik rattad käima panna tee sulgemiseks.

Waresmetsa elanike huwide kaitseks esitasid kohalikud põllumeheb O. Kask ja K. Karp Jõhwi jaoskonna rahukohtunikule administratiiw-kaebuse. Läinud nädalal pandigi kohtu määrusega otsuste täidewiimine seisma.

Administratiiw-kaebuse rahukohtunikule edasisaatmisega on Jisaku wallawalitsus wiiwitanud 17 päewa (saadud 1. weebr., edasi saadetud 17. weebr.), waatamata sellele, et seadus kaebuse edasisaatmiseks näeb ette 7-päewase tähtaja.

Wallawolikogu walimisel ükskute külade üheks õigustatud püüdeks oli oma esindajate saatmine wolikogusse, kes seal kogukonna huwide kaitseks astuksid wälja. Imelikum on lugu weel sellepoolest, et Waresmetsa küla üheks esindajaks on praegu wallawanem L. O., kes juhib Waresmetsale waenulikku wallawalitsuse tegewust.

Jää wiis Toila kalurite wõrgud.

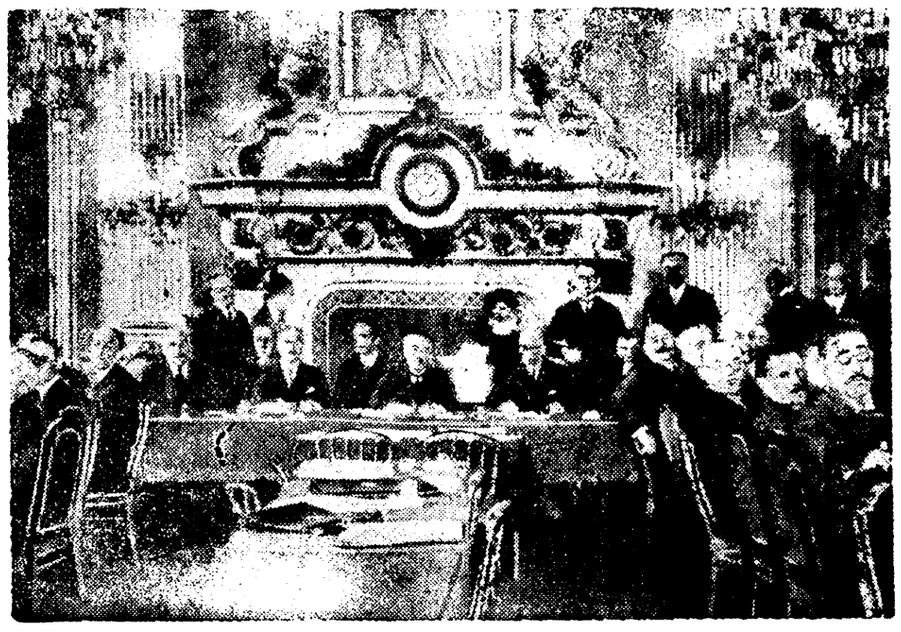
Kahju umbes 200.000 senti.

Möödunud suurte tormide tagajärjel hakkas merel jää liikuma, mis wiis endaga kaasa Toila kalurite wõrgud. Otsimist raskendab asjaolu, et kalaaugud on kinni tuisanud ja merel walitseb suur udu. Kõige enam sai kannatada kalur A. Roska, kelle wõrgud jää peaaegu wiimseni wiis ära.

Ida-Alutagusele jääb agronoom.

Ajakirjandusest on käinud teateid läbi, et Ida-Alutaguse agronoomi jaoskond on otsustatud kaotada. Asjaomastest ringkondadest tõendatakse, et see teade weel on warajane. Jaoskonna kaotamine ei ole weel otsustatud. Kuna agr. A. Kaali lahkumisega suwel jaoskond wabaneb, siis wõib eelarwe wähenemise tõttu jaoskond täitmata jääda (jääks Jõhwi jsk. agronoomi täita oma jaoskonna kõrwal). Teatawasti peetakse agronoomide wõrt ülewal riigi, maawalitsuse ja organisatsioonide toetusel. Et riigi ja maawalitsuste toetused eelarwete kärpimise tõttu wähenewad, siis wast on mõned koondamised paratamatud, kuid seda tehtawat esijoones seal, kus kohapealsed organisatsioonide toetused wäiksemad on ehk kus jaoskond mõnesugustel põhjustel wabaneb. Kus aga kohapeal asjast enam huwi tuntakse ja kuigi-palju toetada suudetakse, seal täidetakse ka wabanewad jaoskonnad. Seega oleneb Ida-Alutaguse agronoomi jaoskonna täitmine kohalikest organisatsioonest. Kui aga kohalikud organisatsioonid agronoomi jaoskonna täitmiseks kaasa aidata ei peaks suutma, siis tuleb Narwa ümbrusel paratamata arwestada Jõhwile all-üürnikuks jäämisega agronoomi suhtes.

Pariisis algas agraarkonverents.



Prantsuse wälisministeeriumis awati esimene Euroopa agraarkonverents. Konwerentsist wõtab osa 24 riiki; nõnda on rahwasteliidu Euroopa riikidest esitamata ainult Portugal, Leedu ja Albaania.

Prantsuse wälisministeeriumi ringkondades märgitakse seda asjaolu ära kui Euroopa suweräniteedi esimest käegakatsutawat awaldust Briandi Paneuroopa idee teostumisel. Konwerentsi awas Prantsuse wälisminister Briand (kella all istuja) sama ajaloolises saalis, kus kirjutati alla omalajal Kellogi sõjatkeeldumise lepingule.

Metsawargused Sondas.

Sonda ümbruskonnas lähewad wiimasel ajal metsawargused moodi. Nii leidis Sonda metskonna Kaanisoo wahtkonna metsawaht Ewert, et tema walwe all olewast metsast on esialgsete andmete järele umbes 15 kantmeetrit küttepuid warastatud. Asuti kohe metsawaraste kindlakstegemisele. Jäljed wiisid Pada asundusse J. Pitkme juure. Läbiotsimisel saadigi J. Pitkme juurest osa warastatud puid kätte. Pitkme tunnistas end puude warguses süüdi.

Kohtla wallale naisse reedär.

Kohtla wallawolikogu oma wiimsel koosolekul walis 17 kohasoowija hulgast sekretäriks praeguse sekretäri asetäitja pr. Anna Raua.

Walla eelarwe koos koolide eelarwega wõeti ühel häälel wastu tasakaalus 12680,48 kr.

Aseri valis missi.

Külailu'a'ile kaks naela sepikut.

Aseris korraldasid kohalikud noormehed neil päewil simmani. Simmani kawasse oli wõetud kohaliku „missi“ walimine. Miis waliti ära, samuti ka näitsik. Auhinnaks küla iludusele annetasid simmanipoisid 2 naela sepikut.

Oratooriumil „Hiiob“ hea edu.

Eesti muusikailmas äratas tähelepanu helilooja A. Kapi suurteos oratoorium „Hiob“, mis neil päewil kanti ette. Soome muusikaringkonnad on astunud samme, et prof. Kapi oratoorium tuleks seal ettekandmisele.

Toila tilda ehitatakse.

Toila sild, mis päris ümber kukkumas, lammutati käesolewal nädalal. Kuuldawasti kawatseb Wiru maawalitsus ehitada uue puust silla juba käesolewal aastal. Läbikäik on praegu üle jää, mille sulades tuleb Toilast tulles teha aga suur ring Woka küla kaudu.

Autobuse-ühendus Toila—Jõhwi vahele.

Paar aastat tagasi töötas Toila-Jõhwi wahel autobuseliin, mis aga wahepeal likwideeriti. Nüüd esines Toila heakorra selts palwega Wiru maawalitsusele, et see wõtaks Toila-Jõhwi autobuseliini teedeministeeriumi autobuseliinide wõrku ülesse.

Post Toila kaudu Oru jaama.

1. märtsist peale sünnib postiwedu Toila postkontorisse Oru jaama kaudu. Post jõuab Toila hommikul kell 10,30 ja läheb tagasi kell 12,— läbistades Woka agentuuri ja Konju postitalu.

Seni toodi post Toilasse Jõhwi alewi jaamast, kust wedu oli wõrdlemisi kulukas. Jõhwi postijaam kaotati 1. aprillist l. a.

Reinuwader põgenes „wangist“

Pühapäewal Toila jahimees Artur M. mööda metsi luusides sattus rebase jälile. Jälgi läbistas isesugune joon. Kütt jälgis rebast kogu päewa, kuni reinuwader wiimaks wäsinult ühe küüni alla puges, kust ta konksude ja koerte abil wälja toodi. Nagu hiljem selgus, see oli Jõhwi ärimehe F. Lutsu lahti pääsnud rebane.

Elutüdimusest kuul pähe.

Arsti enesetapp Tallinnas.

Eesmasp. hommikul kell 7 laskis eneset Tallinnas maha haridusе- ja sotsiaalministeeriumi terwishoiu ja hoolekande walitsuse abidirektor dr. Heinrich Männik. Ta oli 46 a. wana, abielus, kahe wäikese lapse isa. Mahajäetud kirjas teatab enesetapja, et tunneb elumüdimust ega suuda enam elada. Kadunu perekond on waranduslikult kindlustatud.

„PÕHJA EESTI“ on juhtiw leht Narwas ja Alutagusel.

Üks tund „miss Mustajõe“

Isa upitas amori-postiga oma kasutütre küla-ilutariks.

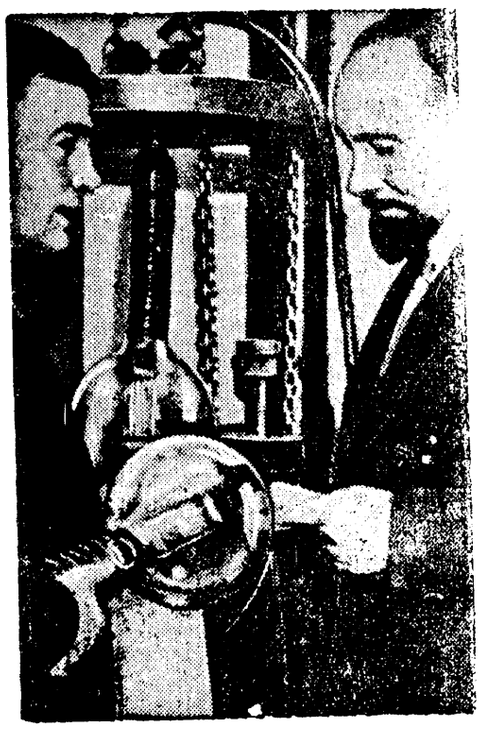
ILUDUSTE-VALSS, MIS LÄKS NURJA.

Mustajõe kaitseliidu rühma piduõhtul Kriwajoo rahwamajas oli kawas peo naiskaunitari ja meesiluduse walimine. Toimkonna poolt oli iluduste walimiseks seatud kokku kawa, mille järgi iludusetiitli need pidid omandama, kellele amori-postiga kõige rohkem saadeti kaarte.

Eriti elewil olid Mustajõe ja ümbruskonna naispiduliseb, sest igaüks ootas „posteljonilt“ kõige rohkem kaarte. Siis tuli aga ilmsiks trikk, mis kogu iludustewalimise ja komisjoni otsuse pööras pahupidi. Keegi Mustajõe isand soowis tingimata iludusena näha oma kasutütart Eliise R.-i ja ta laskis saata sellele kõige rohkem postkaarte. Nii saigi kasutütar, „miss Mustajõeks“.

Piduliste meeleolu muutus õige sapiseks, kui kasuisa, kes oli walitud iluduswõistluste komisjoni, järsku näitelawa äärele ilmus, walju häälega iluduswõistluse tagajärjed teatawaks tegi ja eriti seda rõhutas, et naisiludus on saanud rohkem hääli, kui meesiludus ja sellega on temal õigus esimesel iluduste-walsil tantsima wõtta kawaleri, keda tema ise arwab heaks. Kõlasid esimesed walsihelid, põnewusega oodati iludusi tantsupõrandale, kuid kõigi imestuseks läks külailutar kellegi Mustajõe noormehe K. T.-ga tantsima. Iluduswõistluse toimkond keelas walsi. Tuli uus walss ja siis palub meesiludus, kes oli rahwusest wenelane, „miss Mustajõe“ tantsupõrandale, kuid wiimane jäi ükskõikselt istuma. Muusikakoor lakkas mängimast, nähes, et iluduste tantsust ei tule midagi wälja. Komisjon kuulutas siis awalitult naisiluduse walimise tühistatuks ja palus auhinnad tagasi anda. See ajas missi kasuisa marru ja nad lahkusid koos auhinde ühes wõttes naeru, wile ja hüüete saatel saalist.

Kulus tükk aega, enne kui rahustuti. Orkester alustas jälle walssi, kuid nüüd juba kõigile pidulistele.



VILKINS EI LOOBU

Sir Hubert Vilkins (paremal), kes teatawasti lähemate kuude jooksul tahab omal allweelaeval ette wõtta fantastilise sõidu põhjanabale, teeb katseid haruldaselt tugeva helgiheitjaga, mis laewale jäämuses weewallas teed peab näitama. Kuigi igal pool julget katset peetakse eluga mängimiseks, ei loobu Vilkins oma kawatsusest.

RAKVERE-PAIDE RAHUKOGU NARWAS.

Argipäewa-elu kohtu-peeglis.

Narwa linnaga kohtus.

Protsess kõrge wiiwitusprotsendi pärast.

Neljapäewal harutas Rakwere-Paide rahukogu tsiwiil-osakond Narwa linna nõudeasja tööstur A. Karja wastu 588 kr. 11 snt. suurusеs summas. Selle summa, kaasa arwatud wiiwitusprotsendid, wõlgnes A. Karja linnawalitsuse elektri-osakonnale elektrimaksu näol. Rahukohtunik, kelle juures see asi eelmisel aastal oli harutada, rahuldas nõude linnawalitsuse kasuks täies ulatuses.

A. Karja ei olnud otsusega rahul, sest linnawalitsus nõudis wiiwitusmaksu 1/2 protsenti päewas, mis kostja arwates ei ole seadusepärane. Rahukogu kinnitas rahukohtuniku otsuse, mille järele tuleb A. Karjal siiski nõudjale wälja maksta wõlgnew summa, milline aastate jooksul kõrge protsendi tõttu on kaswanud 588,11 kroonile.

Naabrimeeste rehuutt.

Üks kasutas ühe, teine teise hobust, kuni hakkasid käima kohut.

Kaunis segane lugu oli Rakwere-Paide rahukogu tsiwiil-osakonnas harutada 5. skp. Jaan Tõnissoni ja Aleksander Aberkorni asjas. Mõlemad Peetri walla mehed, ühest ja samast külast.

J. Tõnisson nõuab A. Aberkornilt 85 kr. selle eest, et tema hobune oli Aberkornil piima wedamas. Aberkorn wäidab, et tema hobune olnud jälle J. Tõnissonil kartuleid muldamas ja teistel põllutöödel, kusjuures maksnud wastastikune kokkulepe.

Selles ajas wäljakutsutud tunnistajad teawad tõendada, et nii nõudja kui ka kostja tarwitanud üksteise hobust wastastikku mitmesugustel wälistöödel. Ühe tunnistajaga olnud kostjal wahekord, et wiimane tunnistaja piima wee eest linna käis selle saunas ilma tasuta.

J. Tõnissoni nõue A. Aberkorni wastu ei leitud küllaldasel määral tõestatud olewat ja kohus lõpetas asja.

Kohtu-peeglis.

Kui mängiti marseljeesi..

Ühe kaaverlaste miitingu lõpuwaatlus.

See oli weel wanal heal ajal, kui „kaawermannide“ peamehed oma karja eesotsas seisid. Siis peeti Narwas õige tihti tööliste kotsert-miitinguid. Ühe sarnase miitingu korraldajaks Narwa kino „Rekordi“ ruumes oli 1929. a. suwepoole nüüd SSSR'isse põgenenud kaawermannide peameestest Leonhard Käär.

Wiru-Järwa abiprefekt oli kontsertmiitingu ära keelanud. Seda läks teatama K. Narwa konstaabel Pendt. Käärі otsides läks konstaabel kino rõdule, kus asus töölisorkester. Konstaabel keelas orkestril mängimise. Wahepeal läks ta alla tagasi, kus Kääriga puutus kokku. Orkester rõdul, parajasti kui konstaabel Käärile prefekti keelu ette näitas, hakkas mängima marseljeesi.

Orkestrijuht Madis Männik wõeti keelust hoolimata keelatud pala mängimise pärast wastutusele. Rahukohtunik karistas teda selle eest 2-kuulise arestiga.

Rakwere-Paide rahukogu istungil Narwas 4. skp. leidis kohus tunnistajate seletustest kaebealuse M. Männiku süütöenduse puudulikuks olewat ja mõistis ta õigeks.

Pekšis ametiwenda.

Autode-park Peetri turu ääres on nõnda-öelda omapäraseks koduks paljudele autojuhtidele. Aega olles tehakse selles kodus üksteise kulul nalja ja naljast tuleb teinekord tüli, mille lahendamise lõpp sünnib punase-kalewi-laua taga.

Bernhard Sorri ja Georg Puikose wahel, mõlemad elukutselt autojuhid, oli tüli tekkinud 1929. a. sügisel autode seisuplatsil Peetri turu ääres. Millest see sai alguse, pole selgunud, kuid rahukohtuniku otsus kõneleb 2-nädalasest arestist, mis Puikosel tuleb kanda, kolleeg Sorri löömise ja sõimamise eest.

G. Puikose edasikaebusel see asi oli harutusel Rakwere-Paide rahukogus 4. skp. Teistkordsel asja harutusel leidis kohus Puikose süü tõestatud olewat ja kinnitas rahukohtuniku otsuse.

Aga kas omaks ta seal sama wabaduse kui Peterburis, et Lydiaga wiis kuni kuus tundi üksi olla? Ta naine ja lapsed olid küll Inglismaal, aga kas siis Sonja jätaks teda üles otsimajt? Kuidas sai ta teda selles takistada? Ning ikka oli määraw üks mõte: Lydiast ta ei suutnud loobuda.

Aga samas kollitas endiselt hirm, hirm õudselt ähwardawa teadmatuse ees, hirm, mis iga tegemistoimetamist halwas, kõri nööris kinni.

Ainult weel Lydia juurest ta leidis rahu; kuidas ta wõis end temast nüüd lahti kiskuda?

Sawinsky ei olnud kallimast willand, see temastki mitte wäsinud.

Iga päewaga kaswas side, mis end ümber mõlema mässis, tugewamaks ja ühendas neid lähemaks. Lydiaga Sawinsky otsekoheselt jagas oma muresid, ta ei peitnud tema eest ainumastki oma mõtteist. Lydia juures ta mõtles kuuldawalt, nagu ütles Sawinsky, ning kõiges tusas, mida hirm külwas linna, ei olnud midagi kosutawamat, kui see piiritu otsekohesus ja segamata usaldus, mis nende wahel walitses.

Esimest korda, kui Sawinsky walgustas südilt kummagi seisukorda, puudutas ta waid kartlikult oma naise tagasituleku wõimalust Soome.

Lydia katkestas teda kohe, kui ta oli mõistnud, millele sellega tähendati. Nuttes ta põimis oma käed Sawinsky kaela ümber.

„Kas ma ei ole sulle enam küllalt?“ nuukšus ta. „Wõi oled minust juba willand?.. Kas sa juba ei armasta mind enam?“

Ta klammerdas end Sawinsky ümber, oli meeleheitel, waewalt suutis kõnelda. Asjata püüdis Sa-

kis komissariaadis kinnitada, nii et Sawinsky oli nüüd kahekordse, ametlikult kinnitatud isikutunnistuse omanik.

„Nüüd peau omale weel laskma kaswada habeme“ sõnas ta Lydiale.

„Kas usud, et see on tõepoolest wajaline?“ päris see pisut waimustatult.

„Kahjuks siin on liig palju inimesi, kes mind tunnewad,“ kostis Sawinsky, „kuid praegu wõib Nikolaus Wladimirowitsch Sawinsky weel elada edasi kartmata.“

*

Sügis tuli ühes wihmadega. Warsti ka esimene lumi.

„Nüüd külm wõtab meid, mu laps,“ ütles Sawinsky Lydiale.

„Sinu kaisus küll mitte ealeski!“ kostis Lydia naerdes.

Oma korteris, mis asus Apteekri tänawal, Sawinsky pidas tarwiliseks söögituba jätta kasutamata, et puid säästa. Ainult elu- ja magamistuba köeti weel. Pontankal oli igatahes weel paariks kolmeks kuuks puid tagawaraks. Würst Sergiuse palees kasutati elamiseks weel ainult tubasid, mis seisid kai poole. Schupowide juures olid raskused wähemad, kuna Natalie oli — ei teatud, kust — umbes kakskümmend sülda toredaid kaepuid saanud. Sõjawäe hobustega need ühel päewal oli toodud.

Schupowide külaliste ring oli taas ahtamaks muutunud; nüüd oli weel waid napilt tosin wene-

Eesti Selts „Ilmarine“

Laupäeval 7. märtsil 1931 a. kell 9 õhtul

RAHVAPIDU.

1) Kantakse ette viimast korda näidend

„Vabadussõda 1918—1919“.

Tegevad: A. Arry, R. Valdhof, V. Kärdi, A. Turpan, J. Ende j. t.

2) E. S. „Ilmarise“ segakoori ettekandeid.

Lõpuks tants kella 3-ni öösel.

Pääsetähed terveks õhtuks: daamidele 25 s. ja härradele 35 s.

EELTEADE: Ettevalmistusel näitleja J. ROLETSKY 15. a. lavategevuse juubeliks rahvast. „ROINILA TALUS“ Joh. Hansingi lavastusel. Jälgige reklaami!

NARVA EESTI SELTS „ILMARINE“.

Pühapäeval, 8. märtsil kell 2 päeval

Narva Vabatahtliku tuletõrje seltsi

Loterii-allegri

ja näitemüük.

Iga 5 loos võidab! Peavõlt kott suhkrut. Loos ainult 10 senti!

TALUTARE! PALJU ÜLLATUSI. KOHVIK!

Kella 4-st mängib orkester härra Milinski juhatusel.

Kell 9 õhtul. Tants Kell 9 õhtul.

valguseffektidega valguseffektidega

Sissepääs: Loteriile 15 senti. Tantsule 35 snt.

Tarvitajateühing „Tulu“

korraline

aasta-peakoosolek

peetakse „Võitleja“ ruumes pühapäeval, 8. märtsil s. a. kell 8 hommikul. Liikmeid palutakse kutsekirjad päevakorraga ja aasta aruandeid jaoskondades vastuvõtta. Erilisi kutseid postiga ei saadeta.

Juhatus.

K.-S. „Võitleja“ seltsi liikmete erakorraline

peakoosolek

peetakse kesknädalal, 11. märtsil s. a. kell 6.30 õhtul seltsi ruumes, Joala tän. Nr. 25.

PÄEVAKORD:

1) Koosoleku juhatuse valimine.
2) „Ilmarise“ ja „Võitleja“ loteriist sissetulnud summade kohta seisukoha võtmine koos loterii aruandega.
3) Ülevaade „Võitleja“ 1930. a. remondist.
4) Uue ülerliklise loterii korraldamine
5) Koosolekul algatud küsimused.

MÄRKUS: Kui määratud ajaks tarviline arv liikmeid koosolekule ei ilmu, peetakse järgmine koosolek pool tundi hiljem samas ruumes ja sama päevakorraga kokkutulnud liigete arvu peale vaatamata ära.

Narvas, 28. veebruaril 1931. a. JUHATUS.

Narva linnateenijate seltsi rahalise loterii, mis väljaloositi 1. III. 31.,

võitude nimekiri.

Pileti Nr.Nr.	Võidu Nr.Nr.	Pileti Nr.Nr.	Võidu Nr.Nr.	Pileti Nr.Nr.	Võidu Nr.Nr.	Pileti Nr.Nr.	Võidu Nr.Nr.
210	30	1137	19	553	24	297	47
875	44	928	45	1338	25	799	49
982	2	505	23	143	33	1052	41
1173	1	913	27	2466	6	333	3
1723	7	611	12	1893	31	502	48
2422	17	1488	42	586	5	1180	9
2152	37	2140	32	984	26	1615	8
498	28	1196	21	205	34	2052	13
530	10	1752	36	1072	29	29	39
2490	22	562	40	148	11	429	38
2048	4	2289	46	116	18	518	43
377	20	962	35	46	50	1614	15
1495	16	967	14				

Võidud antakse välja ühe kuu jooksul arvatud 4. III. 31. Linnavalitsuse Elektri osak. iga päev kella 2—3.

Tealan oma lugupeetud ostjatele, et olen oma

Valmisriiete äri **„Odav“** Narvas, Joala tänav 14, J. Paapi majas

Üle viinud avaramatesse ruumidesse samas majas.

Müügil suures väljavalikus hooaja VIIMASED UUDISED.

Suure läbimüügi tõttu pidan uskumata odavad.

Meeste- ja naisterahva tolmumantlid.

Palume sisseastuda ja järelevaadata

Kõige austusega J. BERSON.

Narva Majaomanikkude Pank on kindel raha hoiukoht, sest panga tegevuse eest vastutavad panga liikmed—Narva majaomanikud oma kinnisvaradega.

Narva Majaomanikkude Pank

Narva Peetri pl. 2, tel. 268. (omas majas) — Narva Peetri pl. 2, tel. 268. (omas majas)

Annab laenusid

majade, kaupade ja vekslite kindlustusel.

Võtab raha hoiule

ajakohaste protsentidega ja toimetab kõiki muid panga operatsioone.

Joala mõisa karja sugupunktis on

Hollandi tõugu

Sugupull „Vambola“

väliseks tarvitamiseks.

Kõik tee tundjad tarvitavad ainult

Strömmersi elevandi teed

sellepärast, kes ei ole veel seda tarvitanud, see proovigu ja otsustagu; tema hea maitse ja aroomi headus üllatav. Saadaval igas paremas koloniaal- ja toiduainetekaupluses (peale selle veel teised asemed). Kaupmeestele %% kõrged.

Esitus: Narvas J. Kriis, Madise tn. 28 (Omas majas).

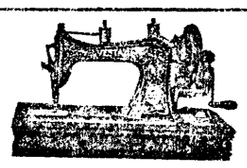
Keemiline

riidepuhastus

PUHASTAN meesterahva ülikondi ja mantleid, ning triigin klantspesu.

JÕHVIS, Vabriku tän. 5. Parbu m.

P. AUGJÄRV.



Õmblusmasinate, jalgrataste, grammofonide ning pudu- ja moeäri.

Joala tän. 14 **ÜLE VIINUD** Posti tän. 73.

(End. Malmi vabriku vastas).

Soovitan omast äärist suures valikus kõige kuulsamate firmade **õmblusmasinaid.** Saada kõiksugu üksikud osad, õlid ja nõelad

Ostjatele ilutikanduse-õpetus maksuta.

Grammofonid kõige kuulsamatelt firmadelt suures valikus. Jalgrattad kõige paremates firmadest, mis eriti Eesti teedele ehitatud vastupidavad ja kerge käiguga

Kõik eespool nimetatud kaup saadaval soodsate järelmaksu tingimustega

Pudu- ja moekaubad suures valikus, sukad, kraed, lipsud jne.

Võtan vastu õmblusmasinate, jalgrataste ja grammofonide parandust.

Võtan vastu pilu, tsik-tsak ja ilutikandust spetsiaalmasinatel.

Austusega **A. Leppik.** Posti tän. 73.

Narva soliidsem eesti kohvik

R. Valdmann

konditri äri.

Suur tänav 19 (Raekoja vastas)

Alati saadaval: küpsised, saiad, tordid, English cakes, täidetis, shokolaad.

Kohvikus raadio-muusika. *Kohvikus raadio-muusika.*

Teadaanne

Valmistan iga augustil mööbelt ja saadaval valmis puusärgid odavate hindadega.

Jõhvis, Narva t. № 10 (Rahukohtu vastas).

P. SILK.

Korralikku kellasepa tööd teeb

L. Reimer,

Posti tän. nr. 59-a.

(Soobiku matmisbüroo kõrval)

„Veronika“

Saunaseep № 250.
Saunaseep № 100.
on kõige paremad.
Saadaval igalpool.

„Veronika“ seebivabrik

Tartus, Aleksandri 16.

„Veronika“

Tualettseebid:
Victoria *Jdeal*
Monopol *Reseda*
Heliotrope
on kõige paremad.

Hästi parfümeeritud, vaßutavad hästi.

Nõudke ainult „Veronika“ seepe!

Seebivabrik „Veronika“ Tartu, Aleksandri 16.

Shotti Matful ja Matties

HEERINGAID

eelmesed Trade margid

Saadaval tervetes, pooltes, ja veerand tünnides.

Hinnad võistlematud **Hinnad võistlematud**

A. ANNIK & Ko.

Peetri pl. 15.17. telef. 95.

Sealsamas Shelli esitus petrooleum, bensiin, määrdeõlid.

„Põhja Eestis“ on kuulutamine kasulik,

sest

Meie lehte läheb üle Virumaa, 2) Kuulutusel lähevad tasuta üle Jõhvi ajalehte „Alutaguse Elu“, 3) Trükitehnilt-elt on „Põhja Eesti“ kuulutused kõigist teistest kõrgemal!

Kuulutusi võetakse vastu iga päev kella 8—18. Hinnaga jehe numbrisse kuni kella 12 eespäeval.

VAJATAKSE

POOLETERA RENTNIKKU

Laagnale J. LEISNER'i talusse.

Sõrmus on traditsio naaline. Odava sõrmuse saate ainult

A. Vahnal

Narvas, Joala tän. 16 telef. 267.

Auveres võtab tellimisi ja kuulutusi vastu

Vold. Hütt,

olles kohapealseks „P. Eesti“ esindajaks, tuleb tema poole pöörata kõigis lehe asjus.

Vastutav toimetaja: Hans Lill.
Väljaandja U.-Ü. „Põhja Eesti“.
M. Minis'e trükk, Narvas, Rahu tän. 15.

lasteşt sõpru ja mõned härrad neutraalseist saatkonnist, kellele Natalie kinkis oma naeratusi.

Semjonow oli jälle Peterburki ilmunud. Trotski, kui sõjaministri all ta oli jälle armu leidnud ja linna sõjakomandandiks nimetatud.

Sawinsky oli teate Semjonowi tagasiilmumisest Peterburki wõtnud wastu murelikult. Sellele waatamata ta sai wahete-wahel temaga kokku. Siis näis, nagu oleks Semjonow ühteaegu oma eduga ka pisut inimlikuks muutunud.

Enamluse triumf, millele ta oli rajanud oma tawatsused, täitis teda suurima rahuldusega. Ta oli ihu ja hingega punaarmee organiseerimise juures, mis oli Trotski lemmik-mõte.

„Meie ehitame riigi uuesti üles kuni tema loomulike piirini,“ sõnas ta ühel päewal Sawinskyle, „ ja wõib-olla koguni suuruses, mida ta pole eales omanud. See ülesanne on nüüd kerge; Euroopa on sõjast kurnatud, rahulolematus on üldine. Ohwrid olid liig suured. Ja peale selle wihkawad nüüd üksteist kõik rahwad. Euroopat ei ole enam olemas, on ainult wastastikku käiwate kirgede ja huwide uskumata segadik. Ainult meie seame neile wastakuti wõitlewatele pooltele kõiki haarawa õpetuse ja meie usu wastu. Meie saadame korda suurt, ma olen teile seda juba kuulutanud ette... Ja teie, kui kaua teie mõtlete weel meile wastu puigelda? Teie näete ometi, millist seisukorda wõime pakkuda kõigile, kes ausalt meiega tulewad kaasa. Teie olete ju kuulnud Lenini sõnu, et ta tahab sellele mehele, kes seab riigi rahanduse korda, anda taisuks pool miljardit.“

Sawinsky kehitas wäsinult õlgu. Tal ei olnud jaksu waidlemiseks. Ta rahuldus hoolimata wastusega.

„Wõib olla, et teil on õigus, Leo Borissowitsch. Kahjuks ma ei tunne endas olewat jõudu selle ülesande läbiwiimiseks.“

„Mõtelge järele weel, Nikolaus Wladimirowitsch. Seşt ajad on niisuguseş, et wõidakşe olla ainult kas meie poolt wõi wastu. Ainult täis-mehed wõiwad nüüd läbi lüüa. Kõhklejad häwitatakşe. Ning meie wastaşed! Mõtelge minu sõnade üle järele. Teie ei taba mind mitte walelt.“

See oli taas endine Semjonow oma warjamata ähwardustega, ja Sawinsky lahkus temast täis ştinget eelaimdust.

Et enamlastega ühte kilda lüüa, nende koleduste kaasşüüdlaseks end teha, mis Wenemaad werega üle ujutaşid ja ümberringi kõik tema wanad sõbrad häwitaşid, selleşt ei wõinud ju olla kõnetki.

Ning lõppude-lõpuks, mis şuudaks temagi şiin teha? Kuidas wõis weel majanduslikku kataştroofi, seda şõõstu kuristikku, millele Wenemaa lähenes, weel peatada?

Kui kaua ta aga şiis wõis olla kindel oma elule şiin? Iga päewaga kaswaşid raskuseş ja hädaohud. Kus oli see õige tee, mida mööda minna?

Perm ja Koltschak? Ent kuidas wiia kaasa Lydia, kelleşt ta ei şuutnud end lahutada? Wana würşt halwatub, würştinna tahtejõuetu, wõimetu oma buduaarişt lahkuma. Nendega ühes Soome sõita, kui ta şuudaks neid sellele nõule wõita?